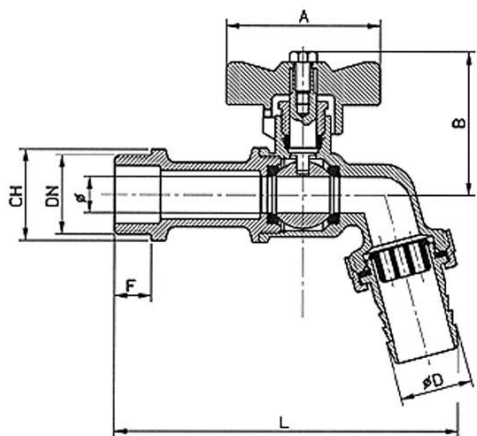


ART. 230

RUBINETTO A SFERA CON PORTAGOMMA MANIGLIA
FARFALLA ROSSA. MODELLO PESANTE

BIBCOCK BALL VALVE WITH HOSE UNION - RED
BUTTERFLY HANDLE. HEAVY DESIGN



IMPIEGHI - USES

Airaga Rubinetterie S.P.A. produce e collauda le valvole a sfera art. 230 adottando un sistema di qualità secondo le norme UNI EN ISO 9001:2015.

Vengono utilizzate principalmente in: impianti idraulici, applicazioni industriali e agricole in presenza di fluidi non corrosivi.

Airaga Rubinetterie spa produces and tests ball valves range 230 according to a quality system UNI EN ISO 9001:2015. They are used mainly in: hydraulic, industrial and agricultural applications with non corrosive fluids.

MATERIALI E CARATTERISTICHE – MATERIALS AND FEATURES

Corpo e manicotto: stampati a caldo da barra EN12165 CW617N, sabbiati.

Premistoppa e asta di comando: lavorati da barra EN12164 CW617N.

Sfera: fino al ¾" tornita da barra EN12164 CW617N, 1" stampata da barra EN12165 CW617N, diamantata e cromata a spessore

Anello ferma asta: lavorato da barra EN12164 CW617N.

Guarnizioni di tenuta sfera: P. T. F. E.

Guarnizione asta: P. T. F. E.

Farfalla di manovra: pressofusa o fusa in lega di alluminio UNI EN 1706 sabbiata e rivestite con vernici epossidiche.

Codolo portagomma: lavorato da barra EN12164 CW617N, nichelato.

Ghiera: stampata a caldo da barra EN12165 CW617N, nichelata.

Guarnizione codolo: gomma.

Rompigetto: polipropilene HD.

Vite: UNI 5739 - acciaio zincato.

Attacchi filettati: filettature UNI ISO 228/1

Sigillante per filettature: adesivo anaerobico tipo "Loctite".

Trattamento esterno valvola: superficie nichelata brillante.

Body and sleeve: hot moulded from EN12165 CW617N bar, sandblasted.

Gland and stem: worked from EN12164 CW617N bar.

Ball: until ¾" turned from EN12164 CW617N bar, 1" moulded from EN 12165 CW617N bar, diamond and chrome plated.

Stem-stopping ring: worked from EN12164 CW617N bar.

Ball gaskets: P. T. F. E.

Stem gasket: P. T. F. E.

Butterfly handle: die cast or melted in aluminium alloy UNI EN 1706, sandblasted and coated with epoxidic paints.

Hose swivel: worked from EN12164 CW617N bar, nickel plated

Nut: hot moulded from EN12165 CW617N bar, nickel plated.

Tang gasket: rubber.

Casting breaker: polypropylene HD.

Screw: UNI 5739 - galvanized steel.

Threaded connections: UNI ISO 228/1 threads.

Seal for threads: "Loctite" type anaerobic adhesive.

External treatment : brilliant, nickel plated surface.

CONDIZIONI DI ESERCIZIO – WORKING CONDITIONS

Temperatura di esercizio: limite di servizio da -15 °C a +90 °C.

Working temperature: service limit from -15 °C to +90 °C.

Pressione massima di esercizio | Maximum working pressure

DN		PN
TUTTE LE MISURE / ALL SIZES		16
0230/04-R	0230/05-R	0230/06-R
1/2" (10)	3/4" (12)	1" (15)
97	111	135
49	51	61
11	12	16
24	27	34
87	87	112
15	21	25
240	340	550